

CEW.251.5.2023

Załącznik nr 7 do SWZ

**UMOWA NR CEW. ....2023**

zawarta w dniu .....2023 r. pomiędzy:

Powiatem Chojnickim - Centrum Edukacyjno – Wdrożeniowym w Chojnicach,  
ul. Marsz. J. Piłsudskiego 30a, 89-600 Chojnice, NIP: 5551917808 reprezentowanym przez:  
Monikę Kuchta – Dyrektor CE-W  
przy kontrasygnacie **Głównego Księgowego** – Elżbiety Swakowskiej  
zwanym w dalszej treści umowy **Zamawiającym**

a

.....

reprezentowanym przez:

- .....

zwanym dalej **Wykonawcą**.

dalej łącznie zwanymi Stronami.

Niniejsza umowa zostaje zawarta w ramach projektu „Podnosimy kompetencje zawodowe” współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Osi Priorytetowej 5: Zatrudnienie, Działanie 5.5: Kształcenie ustawiczne w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Pomorskiego na lata 2014-2020 na mocy umowy o dofinansowanie projektu nr RPPM.05.05.00-22-0179/19 zawartej pomiędzy Powiatem Chojnickim oraz Województwem Pomorskim, zwanej w dalszej części umowy „umową o dofinansowanie”.

**§1**

1. Przedmiotem umowy jest realizacja przez Wykonawcę na rzecz Zamawiającego kursu z zakresu obsługi wózków jezdniowych podnośnikowych z mechanicznym napędem wraz z egzaminem, dla osób pracujących w sektorze MŚP lub podmiotach ekonomii społecznej - zgodnie z treścią opisu przedmiotu zamówienia stanowiącego załącznik nr 1 do umowy.
2. Kurs odbywać się będzie w grupach szkoleniowych przedstawionych przez Zamawiającego.

**§2**

Wykonawca w ramach usługi zobowiązuje się do:

1. Zapewnienia profesjonalnej kadry dydaktycznej posiadającej kwalifikacje odpowiadające kierunkowi danego szkolenia i gwarantującej prawidłową realizację szkolenia;
2. Zapewnienia w trakcie kursu warunków nauki i pracy zgodnych z przepisami bhp i ppoż.;
3. Prowadzenia, gromadzenia i przekazania Zamawiającemu dokumentacji związanej z realizacją szkoleń (m.in. list obecności, dziennika szkolenia);

4. Sprawowania nadzoru merytorycznego nad realizacją programu nauczania;
5. Umożliwienia Zamawiającemu oraz innym uprawnionym podmiotom wizytowania zajęć i przeprowadzenia kontroli realizacji kursu, w tym udostępnienia tymże podmiotom dokumentów dotyczących realizacji projektu.

### §3

1. Przedmiot umowy zostanie wykonany w terminie od dnia podpisania umowy do dnia 30 czerwca 2023 r.
2. Harmonogram realizacji kursu określi Zamawiający.
3. Zamawiający przedstawi dane uczestników kursu nie później niż 3 dni przed rozpoczęciem kursu.

### §4

1. Przedmiot umowy winien być wykonany z należytą starannością i zastosowaniem wiedzy i umiejętności niezbędnych do jego wykonania.
2. Wykonawca oświadcza, że posiada kwalifikacje i umiejętności niezbędne do wykonania przedmiotu umowy oraz wymagane prawem uprawnienia do jego realizacji.
3. Wykonawca odpowiada za działania i zaniechania osób, przy pomocy których będzie realizował przedmiot niniejszej umowy, jak za własne.
4. Wykonawca nie jest uprawniony do reprezentowania Zamawiającego.
5. Zamawiający zastrzega sobie prawo wglądu do dokumentów związanych z realizacją usługi.
6. Strony zobowiązują się do regularnej wymiany informacji dotyczących okoliczności, które mogą mieć wpływ na prawidłowe wykonanie przedmiotu niniejszej umowy.
7. Wykonawca zobowiązuje się do aktywnej współpracy z Zamawiającym w zakresie wykonania przedmiotu niniejszej umowy, w tym do:
  - 1) odpowiadania niezwłocznie na każde zapytanie Zamawiającego w formie pisemnej lub elektronicznej, jednakże nie później niż w terminie 5 dni od dnia zapytania,
  - 2) informowania Zamawiającego oraz uczestników o niemożliwości świadczenia usług zgodnie z harmonogramem, niezwłocznie po uzyskaniu takiej informacji, jednakże nie później niż na 3 dni przed planowaną datą przeprowadzenia zajęć.

### §5

1. Z tytułu wykonania przedmiotu umowy Zamawiający zapłaci Wykonawcy wynagrodzenie w wysokości ..... zł brutto (słownie: ..... ) za każdego uczestnika kursu.
2. Zapłata nastąpi przelewem na rachunek Wykonawcy w terminie do 7 dni od daty doręczenia poprawnie wystawionej faktury Zamawiającemu.
3. Podstawą wystawienia faktury będzie podpisany protokół odbioru przedmiotu umowy, stanowiący załącznik do faktury.
4. Strony oświadczają, że kwota obliczona według powyższych zasad stanowi całość przysługującego Wykonawcy wynagrodzenia.
5. Faktura będzie wystawiona na **Nabywca:** Powiat Chojnicki, ul. 31 Stycznia 56,

89-600 Chojnice, NIP: 555-19-17-808, **Odbiorca:** Centrum Edukacyjno – Wdrożeniowe w Chojnicach, ul. Marsz. J. Piłsudskiego 30a, 89-600 Chojnice.

6. Zamawiający nie przewiduje udzielenia zaliczki.
7. Zamawiający nie dopuszcza przelewu wierzytelności z tytułu niniejszej umowy na osobę trzecią.
8. Opóźnienia w płatnościach, wynikające z opóźnień w otrzymywaniu przez Zamawiającego środków finansowych od Instytucji Pośredniczącej nie stanowią podstawy do naliczenia odsetek za zwłokę w zapłacie i nie będą przedmiotem roszczeń ze strony Wykonawcy.

## §6

1. Wykonawca zobowiązuje się do przestrzegania przepisów Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE oraz ustawy z dnia 10 maja 2018 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2019, poz. 1781 t.j.).
2. Zasady powierzenia przetwarzania danych osobowych określa porozumienie stanowiące załącznik nr 2 do umowy.

## §7

1. Osobą upoważnioną do kontaktów, odpowiedzialną za realizację niniejszej umowy ze strony Wykonawcy jest: .....
2. Osobą upoważnioną do kontaktów, odpowiedzialną za realizację niniejszej umowy ze strony Zamawiającego jest Aleksandra Kolc – Gadzała, e-mail: [biuro@cewchojnice.eu](mailto:biuro@cewchojnice.eu), tel. 530 766 445.

## §8

W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie przepisy Kodeksu cywilnego oraz inne przepisy mające związek z realizacją umowy oraz zasady określone w Zasadach Wdrażania Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Pomorskiego na lata 2014-2020 dostępnych na stronie [www.rpo.pomorskie.eu](http://www.rpo.pomorskie.eu).

## §9

1. Wszelkie zmiany i uzupełnienia Umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.
2. Wykonawca wnioskujący o zmianę treści Umowy, przedłoży Zamawiającemu pisemne uzasadnienie konieczności wprowadzenia zmian do Umowy.
3. Istotne zmiany postanowień zawartej Umowy w stosunku do treści oferty, na podstawie której dokonano wyboru Wykonawcy, mogą dotyczyć w szczególności:
  - 1) warunków i terminów płatności wynagrodzenia przysługującego Wykonawcy, lub
  - 2) przedstawionych w ofercie Wykonawcy (złożonej przez Wykonawcę, który nie jest jednocześnie osobą prowadzącą zajęcia) osób prowadzących zajęcia - z zastrzeżeniem, że Zamawiający nie dopuszcza zmiany na inną osobę, niespełniającą wymagań określonych przez Zamawiającego w ogłoszeniu o zamówieniu.
4. Zmiany, o których mowa w ust. 3, mogą nastąpić jedynie w następujących przypadkach:

- 1) w przypadku zmian w trakcie wykonywania Umowy powszechnie obowiązujących przepisów prawa – z zastrzeżeniem, że cena oferty brutto ustalona jest na cały okres obowiązywania Umowy i nie podlega podwyższeniu nawet w sytuacji zmiany przepisów dotyczących podatku VAT,
- 2) w zakresie, o którym mowa w ust. 3 pkt 2 - jeżeli osoba prowadząca zajęcia nie może prowadzić zajęć z powodu zdarzeń losowych (np. choroby, śmierci) lub ustania podstawy prawnej do dysponowania przez Wykonawcę osobą prowadzącą zajęcia (n.p. na skutek rozwiązania umowy łączącej Wykonawcę i osobę prowadzącą zajęcia) lub jeżeli osoba prowadząca zajęcia przestanie spełniać wymogi określone przez Zamawiającego w ogłoszeniu o zamówieniu lub, jeżeli w wyniku weryfikacji ankiet ewaluacyjnych uczestników kursu stwierdzono, iż osoba prowadząca zajęcia nie zapewnia odpowiedniej jakości wykonania przedmiotu umowy.

## §10

1. Umowa może zostać rozwiązana na wniosek każdej ze stron w przypadku wystąpienia okoliczności, które uniemożliwiają dalsze wykonywanie postanowień zawartych w umowie.
2. Zamawiający może rozwiązać umowę w trybie natychmiastowym, w przypadku, gdy:
  - 1) Wykonawca z przyczyn leżących po jego stronie nie zrealizował przedmiotu umowy w terminie określonym w umowie,
  - 2) Wykonawca realizuje umowę niezgodnie z jej postanowieniami lub niezgodnie z warunkami określonymi w ogłoszeniu o zamówieniu na usługi społeczne i inne szczególne usługi,
  - 3) Wykonawca odmówi poddania się kontroli,
  - 4) Wykonawca złoży podrobione, przerobione lub stwierdzające nieprawdę dokumenty związane z realizacją niniejszej umowy,
  - 5) Nastąpiło rozwiązanie ze skutkiem natychmiastowym porozumienia w zakresie powierzenia przetwarzania danych osobowych niezbędnych do realizacji niniejszej umowy,
  - 6) Wykonawca przestanie spełniać wymogi określone przez Zamawiającego w ogłoszeniu, w szczególności jeżeli utraci uprawnienia do prowadzenia działalności będącej przedmiotem zamówienia lub zacznie podlegać wykluczeniu zgodnie z warunkami określonymi w ogłoszeniu.
3. W przypadku wcześniejszego rozwiązania umowy Wykonawcy przysługuje wynagrodzenie obliczone proporcjonalnie, w kwocie nie wyższej, niż wynagrodzenie za każdego uczestnika, który ukończył kurs oraz – w odniesieniu do osób, które rozpoczęły udział w kursie, ale go nie ukończyły – w wysokości proporcjonalnej do liczby godzin zrealizowanego kursu w stosunku do łącznej zaplanowanej liczby godzin.
4. W przypadku rozwiązania umowy na podstawie ust. 2 pkt 1-5 Wykonawca jest zobowiązany do zwrotu całości otrzymanego wynagrodzenia wraz z odsetkami w wysokości określonej jak dla zaległości podatkowych.
5. Zamawiający może rozwiązać niniejszą umowę z zachowaniem tygodniowego okresu wypowiedzenia.

## **§11**

Wszystkie ewentualne spory wynikające z niniejszej umowy będą rozstrzygane przez sąd właściwy dla siedziby Zamawiającego.

## **§12**

Umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.

.....  
**Zamawiający**

.....  
**Wykonawca**

.....  
**Kontrasygnata**

## OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA

**Zorganizowanie i przeprowadzenie kursu: obsługa wózków jezdniowych podnośnikowych z mechanicznym napędem wraz z egzaminem – dla osób pracujących w sektorze MŚP lub podmiotach ekonomii społecznej.**

1. **Przedmiotem zamówienia:** jest organizacja i przeprowadzenie kursu w zakresie obsługi wózków jezdniowych podnośnikowych z mechanicznym napędem wraz z egzaminem przed komisją Urzędu Dozoru Technicznego dla 8 uczestników – jedna grupa szkoleniowa.
2. Przedmiot zamówienia: obejmuje zorganizowanie i przeprowadzenie kursu w związku z realizacją projektu „Podnosimy kompetencje zawodowe” współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Osi Priorytetowej 5: Zatrudnienie, Działanie 5.5: Kształcenie ustawiczne w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Pomorskiego na lata 2014-2020.
3. Zamówienie obejmuje: zorganizowanie i przeprowadzenie kursu w zakresie obsługi wózków jezdniowych podnośnikowych z mechanicznym napędem w wymiarze min. 28 godz. zajęć teoretycznych i min. 10 godz. zajęć praktycznych. Uczestnikami kursu będą osoby pracujące w sektorze MŚP lub podmiotach ekonomii społecznej.
4. **Termin realizacji zamówienia:** od dnia podpisania umowy – do 30.06.2023 r.
5. **Miejsce realizacji szkolenia:** Część teoretyczna – Chojnice, sala szkoleniowa Zamawiającego, część praktyczna – plac manewrowy utwardzony na terenie miasta Chojnice.
6. **Celem szkolenia:** jest uzyskanie przez uczestników szkolenia wiedzy teoretycznej umiejętności praktycznych oraz kompetencji w zakresie obsługi wózków jezdniowych podnośnikowych z mechanicznym napędem. Kurs ma przygotować uczestników do uzyskania pozytywnego wyniku egzaminu kończącego kurs.
7. Zakres i program szkolenia oraz sposób potwierdzania nabycia kompetencji powinien spełniać wymogi wynikające z §37 pkt. 14 ustawy o dozorcze technicznym z dnia 21 grudnia 2000 r. (Dz.U.2022.1514 t.j.).
8. **Organizacja zamówienia:**
  - 1) przeprowadzenie kursu w zakresie obsługi wózków jezdniowych podnośnikowych z mechanicznym napędem – 8 osób, zgodnie z przepisami ustawy o dozorcze technicznym z dnia 21 grudnia 2000 r. (Dz.U.2022.1514 t.j.). Kurs zakończony się egzaminem przed komisją Urzędu Dozoru Technicznego.
  - 2) Zajęcia muszą być prowadzone zgodnie z obowiązującymi w Centrum Edukacyjno-Wdrożeniowym w Chojnicach procedurami w zakresie ochrony danych osobowych.

- 3) Zajęcia teoretyczne i praktyczne odbywać się będą w Chojnicach w godzinach dostosowanych do potrzeb osób biorących udział w kursie, w szczególności mogą odbywać się w godzinach popołudniowych i w weekendy..
  - 4) Wykonawca zobowiązany jest do:
    - a) Opracowania i przekazania Zamawiającemu programu zajęć, który musi być uzgodniony z Urzędem Dozoru Technicznego, w terminie do 5 dni od dnia podpisania umowy. W zakresie tematycznym szkolenia powinny znaleźć się takie zagadnienia jak:
      - I. Wiadomości o dozorcze technicznym;
      - II. Ogólne wiadomości o urządzeniach transportu bliskiego;
      - III. Typy stosowanych wózków jezdniowych;
      - IV. Budowa wózków jezdniowych podnośnikowych;
      - V. Czynności operatora przed rozpoczęciem pracy i po zakończeniu pracy;
      - VI. Wiadomości z zakresu ładunkoznawstwa;
      - VII. Wiadomości z zakresu BHP, w tym wymiana butli gazowej;
      - VIII. Zajęcia praktyczne.
    - b) Prowadzenia dokumentacji przeprowadzonych zajęć oznaczonej odpowiednimi logotypami wraz z informacją o dofinansowaniu szkoleń ze środków EFS zgodnie ze wzorem dostarczonym przez Zamawiającego (dziennika zajęć, list obecności).
    - c) Przestrzegania przepisów o ochronie danych osobowych, zgodnie z ustawą z dnia 10 maja 2018 r. o ochronie danych osobowych (Dz.U.2019.1781 t.j.).
    - d) Przekazywania uczestnikom ankiet ewaluacyjnych i innych dokumentów związanych z monitorowaniem przebiegu projektu dostarczonych przez Zamawiającego.
    - e) Umożliwienia Zamawiającemu kontrolę i dokumentowanie (w tym fotograficzne) przebiegu kursu.
  - 5) Wykonawca przed rozpoczęciem pierwszych zajęć przekaze każdemu z uczestników materiały szkoleniowe: (podręczniki lub skrypty zgodne z tematyką kursu, wydruki, płyty CD z materiałami ćwiczeniowymi), które przejdą w posiadanie uczestnika kursu.
  - 6) Zastosowane metody nauczania muszą uwzględniać indywidualne podejście do każdego z uczestników i zapewnić maksymalny stopień przygotowania do egzaminu.
  - 7) Wykonawca musi zapewnić odpowiednie zasoby techniczne i sprzęt niezbędny do należytej realizacji przedmiotu zamówienia spełniający wymogi prawne oraz w zakresie BHP i ppoż.
  - 8) Wykonawca jest zobowiązany do bieżącego informowania Zamawiającego o nieobecności uczestnika kursu lub rezygnacji z uczestnictwa w trakcie jego trwania pod rygorem odmowy zapłaty za szkolenie tych osób.
  - 9) Zajęcia muszą odbywać się na terenie Chojnic.
  - 10) Wykonawca jest zobowiązany do dokumentowania przeprowadzonych zajęć zgodnie z obowiązującymi przepisami.
9. Wykonawca jest zobowiązany do ponoszenia wszelkich kosztów niezbędnych w celu prawidłowej realizacji przedmiotu zamówienia, nie przewidzianych w umowie.
10. Uiszczenie opłaty za egzamin należy ująć w cenie kursu.

11. Wykonawca wystawi uczestnikom zaświadczenie o ukończeniu kursu zgodnie z wymogami obowiązującego prawa polskiego oraz przedłoży Zamawiającemu kopie (kserokopie potwierdzone za zgodność z oryginałem) zaświadczeń.
  12. Wykonawca przechowuje całość dokumentacji związanej z realizacją usługi do dnia 31.12.2028 lub przekaże dokumentację Zamawiającemu do tego terminu.
  13. Wykonawca dostarczy wszystkie listy obecności, dzienniki zajęć i inne dokumenty związane z realizacją usługi, o które zwróci się Zleceniodawca do biura projektu mieszczącego się w Centrum Edukacyjno – Wdrożeniowym w Chojnicach, ul. Marsz. J. Piłsudskiego 30a, 89-620 Chojnice, niezwłocznie po zakończonych zajęciach.
  14. Zamawiający zapewnia na potrzeby prowadzenia szkoleń sale szkoleniowe, położone w Chojnicach, przy ul. Marsz. J. Piłsudskiego 30 w Chojnicach oraz wyraża zgodę na zgłoszenie przez Wykonawcę jako miejsce realizacji zajęć teoretycznych pod tym adresem.
  15. **Kadra dydaktyczna:** Wykonawca zapewnia do realizacji zamówienia wykładowców/instruktorów, którzy posiadają doświadczenie zawodowe w zakresie zgodnym z przedmiotem zamówienia, przy czym minimalne doświadczenie zawodowe danej osoby wynosi 5 lat w prowadzeniu kursów zgodnych z zakresem zamówienia.
  16. Oferent, a także delegowani przez niego trenerzy są zobowiązani do przestrzegania zasady równości szans, w tym równości płci w trakcie realizacji usług w ramach projektu.
  17. Zamawiający zastrzega sobie prawo zmiany organizacji zamówienia, w szczególności w przypadku zmiany przepisów, zmiany lub wprowadzenia nowych wytycznych wynikających z sytuacji epidemicznej oraz wytycznych w zakresie kwalifikowalności wydatków w projekcie „Podnosimy kompetencje zawodowe”.
- Kod CPV: 80530000-8 usługi szkolenia zawodowego.



**Porozumienie w zakresie powierzenia przetwarzania danych osobowych  
CEW.0160.....2023**

zawarte dnia .....2023 r. pomiędzy :

Powiatem Chojnickim - Centrum Edukacyjno – Wdrożeniowym w Chojnicach,  
ul. Marsz. J. Piłsudskiego 30a, 89-600 Chojnice, NIP: 5551917808  
reprezentowanym przez: Monikę Kuchta – Dyrektor CE-W  
zwanym w dalej **Podmiotem powierzającym**

oraz

.....  
reprezentowanym przez:  
.....

zwanym w dalej **Podmiotem przetwarzającym,**

zwanymi dalej łącznie **Stronami**

Strony oświadczają, że zawarły następującą umowę CEW..... na realizację usług społecznych w ramach projektu „Podnosimy kompetencje zawodowe” współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Osi Priorytetowej 5: Zatrudnienie, Działanie 5.5: Kształcenie ustawiczne w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Pomorskiego na lata 2014-2020 zwaną w dalszej części „umową główną”.

**§ 1 Powierzenie przetwarzania danych osobowych**

1. Podmiot powierzający powierza Podmiotowi przetwarzającemu, w trybie art. 28 ogólnego rozporządzenia o ochronie danych z dnia 27 kwietnia 2016 r. (zwanego w dalszej części „RODO”) dane osobowe do przetwarzania, na zasadach i w celu określonym w niniejszym porozumieniu.
2. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się przetwarzać powierzone mu dane osobowe zgodnie z niniejszym porozumieniem, RODO oraz z innymi przepisami prawa powszechnie obowiązującego, które chronią prawa osób, których dane dotyczą.
3. Podmiot przetwarzający oświadcza, iż stosuje środki bezpieczeństwa spełniające wymogi RODO.

## **§2 Zakres i cel przetwarzania danych**

1. Podmiot przetwarzający będzie przetwarzał, powierzone na podstawie umowy dane zwykłe, w szczególności w postaci imion, nazwisk, adresów i danych kontaktowych (numer telefonu oraz adres e-mail) uczestników projektu oraz ich wizerunku.
2. Podmiot przetwarzający nie decyduje o celach i środkach przetwarzania powierzonych danych osobowych.
3. Powierzone osobowe będą przetwarzane przez Podmiot przetwarzający wyłącznie w celu realizacji przedmiotu umowy głównej.

## **§3 Obowiązki podmiotu przetwarzającego**

1. Podmiot przetwarzający zapewnia wystarczające gwarancje wdrożenia odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych, by przetwarzanie spełniało wymogi RODO i chroniło prawa osób, których dane dotyczą. Jednocześnie zobowiązuje się do nieprzekazywania danych osobowych do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się podejmować wszelkie środki techniczne i organizacyjne, aby zapewnić odpowiedni stopień bezpieczeństwa, w tym środki, o których mowa w art. 32 RODO.
2. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się dołożyć należytej staranności przy przetwarzaniu powierzonych danych osobowych.
3. Do przetwarzania danych osobowych mogą być dopuszczeni jedynie pracownicy Podmiotu przetwarzającego, posiadający upoważnienie do przetwarzania danych osobowych. Wzór upoważnienia stanowi załącznik numer 1 do niniejszego porozumienia.
4. Upoważnienia, o których mowa w ust. 3, są ważne do dnia odwołania, nie dłużej jednak niż do 31 grudnia 2028 roku lub do dnia przekazania całości dokumentacji związanej z realizacją umowy głównej Podmiotowi powierzającemu. Upoważnienie wygasa z chwilą ustania zatrudnienia upoważnionego pracownika. Podmiot powierzający winien posiadać przynajmniej jedną osobę legitymującą się upoważnieniem do przetwarzania danych osobowych odpowiedzialną za nadzór nad dokumentacją w okresie, o którym mowa w zdaniu pierwszym.
5. Podmiot przetwarzający, biorąc pod uwagę charakter przetwarzania, zobowiązuje się, w miarę możliwości pomagać Podmiotowi powierzającemu, poprzez odpowiednie środki techniczne i organizacyjne wywiązywać się z obowiązku odpowiadania na żądania osoby, której dane dotyczą, w zakresie wykonywania jej praw określonych od art. 12 do art. 22 RODO.
6. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do niezwłocznego poinformowania Podmiotu powierzającego o jakimkolwiek żądaniu związanym z przetwarzanymi danymi osobowymi, otrzymanym od osób, których dane dotyczą.
7. Podmiot przetwarzający jest zobowiązany do podjęcia wszelkich kroków służących zachowaniu poufności danych osobowych przetwarzanych przez mających do nich dostęp pracowników upoważnionych do przetwarzania danych osobowych, w tym ochronę przed nieuprawnionym dostępem do nich i do sprzętu służącego ich przetwarzaniu oraz przed nieuprawnionym korzystaniem z tych danych i z tego sprzętu. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się,

uwzględniając charakter przetwarzania oraz dostępne mu informacje, pomagać Podmiotowi powierzającemu wywiązywać się z obowiązków określonych w art. 32-36 RODO.

8. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się zapewnić zachowanie w tajemnicy, (o której mowa w art. 28 ust. 3 pkt b RODO) przetwarzanych danych przez osoby, które upoważnia do przetwarzania danych osobowych w celu realizacji niniejszej umowy, zarówno w trakcie zatrudnienia ich w Podmiocie przetwarzającym, jak i po jego ustaniu.
9. Podmiot przetwarzający po zakończeniu świadczenia usług związanych z przetwarzaniem usuwa wszelkie dane osobowe oraz usuwa wszelkie istniejące kopie, chyba, że prawo Unii lub prawo państwa członkowskiego nakazują przechowywanie danych osobowych.
10. Podmiot przetwarzający niezwłocznie informuje Podmiot powierzający o:
  - 1) wszelkich przypadkach naruszenia tajemnicy danych osobowych lub o ich niewłaściwym użyciu oraz naruszeniu ochrony danych osobowych powierzonych do przetwarzania, co oznacza naruszenie bezpieczeństwa prowadzące do przypadkowego lub niezgodnego z prawem zniszczenia, utracenia, zmodyfikowania, nieuprawnionego ujawnienia lub nieuprawnionego dostępu do danych osobowych przesyłanych, przechowywanych lub w inny sposób przetwarzanych; oraz naruszeniu obowiązków dotyczących ochrony danych osobowych powierzonych do przetwarzania niniejszą umową. Zgłoszenie musi zawierać wszystkie elementy określone w art. 33 ust. 3 RODO oraz informacje umożliwiające określenie, czy naruszenie skutkuje wysokim ryzykiem naruszenia praw lub wolności osób fizycznych - za pomocą poczty elektronicznej na adres [biuro@cewchojnice.eu](mailto:biuro@cewchojnice.eu),
  - 2) wszelkich czynnościach z własnym udziałem w sprawach dotyczących ochrony danych osobowych prowadzonych w szczególności przed Prezesem Urzędu Ochrony Danych Osobowych, organami nadzorczymi, urzędami państwowymi, policją lub przed sądem,
  - 3) wynikach kontroli prowadzonych przez podmioty uprawnione w zakresie przetwarzania danych osobowych wraz z informacją na temat zastosowania się do wydanych zaleceń, o których mowa w ust. 23.
11. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do udzielenia Podmiotowi powierzającemu, na każde jego żądanie, informacji na temat przetwarzania danych osobowych, o których mowa w niniejszym paragrafie, a w szczególności niezwłocznego przekazywania informacji o każdym przypadku naruszenia przez niego oraz podmioty, o których mowa w ust. 9 obowiązków dotyczących ochrony danych osobowych.
12. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do niezwłocznego poinformowania Podmiotu powierzającego o jakimkolwiek postępowaniu, w szczególności administracyjnym lub sądowym, dotyczącym przetwarzania przez Podmiot przetwarzający danych osobowych określonych w umowie, o jakiegokolwiek decyzji administracyjnej lub orzeczeniu dotyczącym przetwarzania tych danych, skierowanych do Podmiotu przetwarzającego, a także o wszelkich planowanych, o ile wiadome, lub realizowanych kontrolach i inspekcjach dotyczących przetwarzania w Podmiocie przetwarzającym tych danych osobowych. Niniejszy ustęp dotyczy wyłącznie danych osobowych powierzonych przez Podmiot powierzający.

#### §4 Prawo kontroli

1. Podmiot powierzający zgodnie z art. 28 ust. 3 pkt h) RODO ma prawo kontroli, czy środki zastosowane przez Podmiot przetwarzający przy przetwarzaniu i zabezpieczeniu powierzonych danych osobowych spełniają postanowienia umowy.
2. Podmiot powierzający umożliwi Podmiotowi powierzającemu, ministrowi właściwemu ds. rozwoju regionalnego, Instytucji Zarządzającej lub podmiotom przez nie upoważnionym, w miejscach, w których są przetwarzane powierzone dane osobowe, dokonanie audytu lub kontroli zgodności przetwarzania powierzonych danych osobowych z umową, RODO, ustawą o ochronie danych, lub z innymi przepisami prawa w zakresie zgodności z ochroną danych. Zawiadomienie o zamiarze przeprowadzenia audytu lub kontroli powinno być przekazane Podmiotowi przetwarzającemu co najmniej 5 dni kalendarzowych przed rozpoczęciem audytu lub kontroli.
3. W przypadku powzięcia przez podmioty wskazane w ust. 2 wiadomości o rażącym naruszeniu przez Podmiot przetwarzający obowiązków wynikających z porozumienia, RODO, ustawy o ochronie danych lub z innych przepisów prawa w zakresie zgodności z ochroną danych, Podmiot przetwarzający umożliwi Podmiotowi powierzającemu, ministrowi właściwemu ds. rozwoju regionalnego, Instytucji Zarządzającej lub podmiotom przez nie upoważnionym dokonanie niezapowiedzianego audytu lub kontroli.
4. Kontrolerzy podmiotów wskazanych w ust. 2 mają w szczególności prawo:
  - 1) wstępu, w godzinach pracy Podmiotu przetwarzającego, za okazaniem imiennego upoważnienia, do pomieszczeń, w których jest zlokalizowany zbiór powierzonych do przetwarzania danych osobowych, i przeprowadzenia niezbędnych badań lub innych czynności kontrolnych w celu oceny zgodności przetwarzania danych osobowych z umową, RODO, ustawą o ochronie danych oraz z innymi przepisami prawa w zakresie zgodności z ochroną danych,
  - 2) żądania złożenia pisemnych lub ustnych wyjaśnień przez pracowników w zakresie niezbędnym do ustalenia stanu faktycznego,
  - 3) wglądu do wszelkich dokumentów i wszelkich danych mających bezpośredni związek z przedmiotem kontroli oraz sporządzania ich kopii,
  - 4) przeprowadzania oględzin urządzeń i nośników służących do przetwarzania danych osobowych.
5. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się zastosować do zaleceń dotyczących poprawy jakości zabezpieczenia powierzonych do przetwarzania danych osobowych oraz sposobu ich przetwarzania, sporządzone w wyniku kontroli przeprowadzonych przez podmioty wskazane w ust. 2, w terminach przez nie określonych.
6. Wszelkie uprawnienia podmiotu powierzającego posiada również administrator danych osobowych, którym jest:
  - 1) Zarząd Województwa Pomorskiego pełniący funkcję Instytucji Zarządzającej (IZ) dla Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Pomorskiego na lata 2014-2020

(RPO WP 2014-2020), mający siedzibę przy ul. Okopowej 21/27 w Gdańsku (80-810). Dane kontaktowe inspektora ochrony danych to e-mail: iod@pomorskie.eu lub tel. 58 32 68 518.

- 2) Minister właściwy ds. rozwoju regionalnego pełniący funkcję Instytucji Powierzającej, mający siedzibę przy ul. Wspólna 2/4 w Warszawie (00-926). Dane kontaktowe inspektora ochrony danych to e-mail: iod@miir.gov.pl.

#### **§5 Dalsze powierzenie danych do przetwarzania**

1. Podmiot przetwarzający może powierzyć dane osobowe objęte niniejszą umową do dalszego przetwarzania jedynie po uzyskaniu uprzedniej pisemnej zgody Podmiotu powierzającego.
2. Podmiot, któremu zostaną powierzone dane osobowe do dalszego przetwarzania winien spełniać te same gwarancje i obowiązki jakie zostały nałożone na Podmiot przetwarzający w niniejszym porozumieniu.
3. Podmiot przetwarzający ponosi pełną odpowiedzialność wobec Podmiotu powierzającego za niewywiązanie się z obowiązków ochrony danych podmiotu, któremu powierzył dane osobowe do dalszego przetwarzania

#### **§6 Odpowiedzialność podmiotu przetwarzającego**

1. Podmiot przetwarzający ponosi odpowiedzialność, tak wobec osób trzecich jak i wobec Podmiotu powierzającego, za szkody powstałe w związku z nieprzebrzeganiem RODO i innych przepisów prawa powszechnie obowiązującego, dotyczącego ochrony danych osobowych oraz za przetwarzanie powierzonych do przetwarzania danych osobowych niezgodnie z niniejszym porozumieniem.

#### **§7 Czas obowiązywania umowy**

Niniejsza umowa wygasa z chwilą wygaśnięcia umowy głównej.

#### **§8 Rozwiązanie umowy**

1. Podmiot powierzający może rozwiązać niniejszą umowę ze skutkiem natychmiastowym, gdy Podmiot przetwarzający:
  - 1) pomimo zobowiązania go do usunięcia uchybień stwierdzonych podczas kontroli nie usunie ich w wyznaczonym terminie,
  - 2) przetwarza dane osobowe w sposób niezgodny z porozumieniem lub przepisami,
  - 3) powierzył przetwarzanie danych osobowych innemu podmiotowi bez zgody Podmiotu powierzającego.

### **§9 Zasady zachowania poufności**

1. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do zachowania w tajemnicy wszelkich informacji, danych, materiałów, dokumentów i danych osobowych otrzymanych od podmiotu powierzającego i od współpracujących z nim osób oraz danych uzyskanych w jakikolwiek inny sposób, zamierzony czy przypadkowy w formie ustnej, pisemnej lub elektronicznej.

### **§10 Postanowienia końcowe**

1. Porozumienie zostało sporządzone w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach po jednym dla każdej ze stron.
2. W sprawach nieuregulowanych zastosowanie będą miały przepisy Kodeksu cywilnego oraz przepisy prawa powszechnie obowiązującego.
3. Sądem właściwym dla rozpatrzenia sporów wynikających z niniejszego porozumienia będzie sąd właściwy Podmiotu powierzającego.

.....  
**Podmiot powierzający**

.....  
**Podmiot Przetwarzający**

**UPOWAŻNIENIE Nr ...  
DO PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH**

Z dniem ... *(należy wpisać datę)*, na podstawie art. 24 ust. 1 i art. 32 ust. 4 w związku z art. 29 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE, upoważniam Pana/Panią<sup>1</sup> ... *(należy wpisać imię i nazwisko)* do przetwarzania danych osobowych objętych zbiorem „Zarządzanie Regionalnym Programem Operacyjnym Województwa Pomorskiego na lata 2014-2020”.

Niniejsze upoważnienie nie upoważnia do udzielania dalszych upoważnień i wygasa z chwilą ustania Pana/Pani<sup>1</sup> zatrudnienia w ... *(należy podać nazwę podmiotu)* lub z chwilą jego odwołania.

*(czytelny podpis, osoby upoważnionej do wydawania i odwoływania upoważnień)*

Oświadczam, że zapoznałem/am się z przepisami dotyczącymi ochrony danych osobowych, w tym z RODO, a także z dokumentami regulującymi kwestie bezpieczeństwa ochrony danych osobowych w ... *(należy podać nazwę podmiotu)* i zobowiązuję się do przestrzegania zasad przetwarzania danych osobowych określonych w tych dokumentach.

Zobowiązuję się do zachowania w tajemnicy przetwarzanych danych osobowych, z którymi zapoznałem/am się oraz sposobów ich zabezpieczania, zarówno w okresie zatrudnienia w ... *(należy podać nazwę podmiotu)*, jak też po jego ustaniu.

*(czytelny podpis osoby składającej oświadczenie)*

Upoważnienie otrzymałem/am

*(miejsowość, data, podpis)*

---

<sup>1</sup> niepotrzebne skreślić